

Comunicatul Comisiei Naționale a Monumentelor, Ansamblurilor și Siturilor Istorice	5	Din Ședințele Comisiei Naționale (martie-mai 1991) (Georgeta Pop)	37
MONUMENTE, ANSAMBLURI, SITURI		Inițiative ECOVAST pentru satele României (Ina Postăvaru)	39
Atitudini și mentalități		Protocol de colaborare	42
LIVIU POPESCU, Aspecte ale condiționării spațiu construit — om. Creația de arhitectură și răspunsul social	6		
DOSARELE DISTRUGERII			
SERGIU IOSIPESCU, Focșanii vremurilor Unirii	8		
PAUL MIHAIL, Biserica Sf. Arhangheli „Soborul Vechi” (1747—1802) din Chișinău	12		
COMUNICĂRI ȘI RAPORTE DE CERCETARE			
STELUȚA-VIORICA PISICĂ, Măsuri de modernizare a orașului Galați în sec. al XIX-lea	17		
METOODOLOGII ȘI TEHNICI DE LUCRU			
ALEXANDRU GUȚU, Fotogrammetria arhitecturală	22	Dr. D. ST. PAVLOVIĆ, Architecture traditionnelle des Balkans, Yougoslavie (Georgeta Stoica)	48
ICAN MAREŞ, Metoda „Aquapol” de eliminare a umidității din structuri	30	„Guide technique”, nr. 1, Chauffage par panneaux radiants électriques de sol. Direction du Patrimoine, Mission technique (Janvier 1990) (Ioan Mareş)	49
IZVOARE		Expoziția „Icoane românești, sec. XVI—XVIII” (Ana Dobjanschi)	50
GH. SEBESTYÉN, Fortificațiile orașului Făgăraș din sec. al XVII-lea	32		
ANIVERSĂRI		Necrolog: Arh. Constantin Joja (Nicolae Goga)	57
Prof. Henri H. Stahl la a 90-a aniversare (Georgeta Stoica)	34	CURIER	60
CRONICA INTERNĂ		BIBLIOGRAFIE	
Întrunirea Comitetului Consultativ ICOMOS. Paris, 27—29 mai 1991 Aurelian Trîșcu)	36	RADU SC. GRECEANU „Buletinul Comisiunii Monumentelor Istorice” (1908—1945). „Anuarul Comisiunii Monumentelor Istorice” (1914—1915, 1942—1943). Indici bibliografici (III) ..	62

Communiqué de la Commission Nationale des Monuments, Ensembles et Sites Historiques	5
MONUMENTS, ENSEMBLES ET SITES – Attitudes et mentalités	
LIVIU POPESCU, Aspects du conditionnement espace construit — homme. La création d'architecture et la réponse sociale.....	6
DOSSIERS DE LA DESTRUCTION	
SERGIU IOSIPESCU, <i>La ville de Focşani aux temps de l'Union</i>	8
PAUL MIHAİL, <i>L'église Sf. Arhangeli „Soborul Vechi“ (1747–1802) de Chişinău</i>	12
COMMUNICATIONS ET RAPPORTS DE RECHERCHE	
VIORICA-STELUȚA PISICĂ, Mesures visant la modernisation de la ville de Galați au XIX-e siècle	17
MÉTHODOLOGIES ET TECHNIQUES DE TRAVAIL	
ALEXANDRU GUȚU, Photogrammétrie architecturale	22
IOAN MAREŞ, <i>La méthode „Aquapol“ d'élimination de l'humidité des structures</i>	30
SOURCE	
GH. SEBESTYÉN, <i>Les fortifications de la ville de Făgăraș au XVIIIe siècle....</i>	32
ANNIVERSAIRE	
Le Professeur H. H. Stahl à son 90-ème anniversaire (Georgeta Stoica).....	34
CHRONIQUE INTERNE	
Réunion du Comité Consultatif ICOMOS. Paris, 27–29 mai 1991 (Aurelian Trișcu).....	36
Séances de la Commission Nationale des Monuments Ensembles, et Sites Historiques (Georgeta Pop)	37
Interview avec les membres de la délégation anglaise ECOVAST (Ina Postăvaru)	39
Protocoles de collaboration	42
VIE SCIENTIFIQUE	
<i>L'Architecture de Roumanie dans le contexte européen. Manifestations organisées à l'occasion du centenaire de la Société des architectes roumains, 26 février — 2 mars 1991 (Cezara Mucenic)</i>	44
<i>La session des rapports sur les résultats des fouilles archéologiques, la campagne 1990 (Elisabeta Anca-Rușinaru)</i>	46
COMPTE RENDUS, EXPOSITIONS, NOTES BIBLIOGRAPHIQUES	
DR. D. ST. PAVLOVIĆ, <i>Architecture traditionnelle des Balkans, Yougoslavie (Georgeta Stoica)</i>	48
« Guide technique », no. 1, Chauffage par panneaux radiants électriques de sol. Direction du Patrimoine, Mission technique (Janvier 1990) (Ioan Mareş)	49
<i>L'Exposition « Icônes roumaines XVIe-XVIIIe siècles (Ana Dobjanschi)</i>	50
Nécrologue: Arch. Constantin Joja (Nicolae Goga)	57
COURIER	60
BIBLIOGRAFIE	
RADU SC. GRECEANU, « Bulletin de la Commission des Monuments Historiques»(1908—1945), « «L'Annuaire de la Commission des Monuments Historique» (1914—1915, 1942—1943). Index bibliographiques (III)	62

<i>The National Commission on Historical Monuments, Ensembles and Sites's Communiqué</i>	5
HISTORICAL MONUMENTS, ENSEMBLES AND SITES	
<i>Attitudes and mentalities</i>	
LIVIU POPESCU, <i>Conditioning aspects of built space — man. Architectural creation and social response</i>	6
FILES OF DESTRUCTION	
SERGIU IOSIPESCU, <i>Focşani city during the Union</i>	8
PAUL MIHAIL, <i>The Church Sfintii Arhangheli "Soborul Vechi" (1747—1802) in Kishinev</i>	12
COMMUNICATIONS AND RESEARCH REPORTS	
VIORICA-STELUȚA PISICĂ, <i>Updating measures in the city of Galați in the 19th century</i>	17
WORKING METHODS AND TECHNIQUES	
ALEXANDRU GUȚU, <i>Architectural photogrammetry</i>	22
IOAN MAREŞ, <i>The "Aquapal" method of removing the humidity out of the structures</i>	30
SOURCES	
GH. SEBESTYÉN, <i>Fortifications of the Făgăraş city in the 17th century</i>	55
ANNIVERSARY	
Prof. Henri H. Stahl at his 90th anniversary (Georgeta Stoica)	34
HOME CHRONICLE	
The Meeting of the Consultative Committee of ICOMOS. Paris, 27—29 May 1991 (Aurelian Trișcu)	36

Sittings of the National Commission on Historical Monuments, Ensembles and Sites (Georgeta Pop)	37
Interviewing the members of the British delegation ECOVAST (Ina Postăvaru)	39
Cooperation protocols	42

SCIENTIFIC LIFE

Architecture in Romania against the European back-ground. Events organized on the occasion of the centenary of the Romanian Architects Society, February 26 — March 2, 1991 (Cezara Mucenic)	44
On the Report Session about Archaeological Excavations Results, 1990 Company (Elisabeta Ancață-Rușinaru)	46

THE TEAM OF THE JOURNAL

BOOK REVIEWS, EXHIBITIONS, BIBLIOGRAPHICAL NOTES

DR. D. ST. PAVLOVIĆ, <i>Traditional architecture in the Balkans, Yugoslavia (in French)</i> (Georgeta Stoica)	48
"Guide technique", nr. 1. Ground heating by radiating electric panels. Direction du Patrimoine, Mission technique (January 1990) (Ioan Mareş)	49
<i>The exhibition of Romanian icons, the 16th — 18th centuries</i> (Ana Dobjanschi)	50

Obituary: Architect Constantin Joja	57
--	----

MESSENGER	60
------------------	----

BIBLIOGRAPHY

RADU SC. GRECEANU, "The Bulletin of the Historical Monuments Commission" (1908—1945), "The Year book of the historical Monuments Commission" (1914—1915) (1942—1943). Bibliographical indexes (III)	62
---	----